

Edoardo Sanguineti

## Négy haiku

1.

hatvan Hold:  
egy haiku szirmai  
a szádban:

2.

kivilágított akvárium  
békákat küld  
a ciszternákba:

3.

újbor:  
meleg habját  
érezem a nyelveden:

4.

fehér lap  
mint minilábnyomaid  
a friss hóban:

## Dupla haiku

épphogy leszopom  
csöppnyi ajakad,  
és elélvezlek

lankadt madragóra,  
viagra nékem mézed,  
rózsás-halovány:

*Terebess Gábor fordításai*

**Edoardo Sanguineti** (1930–2010. május 18.) az egyik legnagyobb olasz költő. Életében összesen hat haikut írt.